

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

IP/C/W/539/Add.2

21 octobre 2009

(09-5196)

Conseil des aspects des droits de propriété  
intellectuelle qui touchent au commerce

Original: anglais

## ACTIVITÉS DE COOPÉRATION TECHNIQUE: RENSEIGNEMENTS COMMUNIQUÉS PAR LES MEMBRES

AUSTRALIE

### Addendum

La communication ci-après, datée du 12 octobre 2009, est distribuée à la demande de la délégation de l'Australie.

1. Conformément à l'article 67 de l'Accord sur les ADPIC, le Conseil des ADPIC a demandé aux pays développés Membres de présenter des rapports sur leurs programmes de coopération technique et financière dans le domaine des droits de propriété intellectuelle qui présentent un intérêt pour la mise en œuvre de l'Accord sur les ADPIC. Le présent document est un nouveau rapport triennal sur les activités de coopération technique de l'Australie présenté conformément à la Décision du Conseil des ADPIC de février 2003.

2. L'Australie respecte les engagements qu'elle a pris en matière de coopération technique, au titre de l'article 67, aux niveaux bilatéral, régional et multilatéral. Ses activités de coopération sont tournées vers les pays en développement, en particulier dans la région Asie-Pacifique. Au niveau régional, l'Australie travaille en étroite collaboration avec le Secrétariat du Forum de coopération économique Asie-Pacifique (APEC) et le Groupe d'experts sur la propriété intellectuelle (IPEG) de l'APEC.

3. Le présent rapport fournit des renseignements sur les activités de coopération bilatérale et régionale/multilatérale menées par le gouvernement australien. Les organismes publics principalement concernés sont l'Office australien de la propriété intellectuelle (IP Australia), l'Agence australienne pour le développement international (AusAID), le Ministère de la justice, le Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur et la Police fédérale australienne.

4. Les principaux sites Web qui donnent des renseignements détaillés sur le régime australien de propriété intellectuelle et qui peuvent être considérés comme une source d'information sur la coopération technique sont: le site de l'APEC-IPEG (<http://www.apecipeg.org>) et le service d'information et de sensibilisation du public (<http://www.apecipeg-pear.org>), le site Web d'IP Australia sur les brevets, les dessins et modèles industriels, les marques et les droits des obtenteurs (<http://www.ipaustralia.gov.au>), le site Web du Ministère de la justice sur l'actualité du droit d'auteur (<http://www.ag.gov.au/copyright>) et le site Web du Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur, qui couvre l'actualité internationale de la propriété intellectuelle ([www.dfat.gov.au/ip](http://www.dfat.gov.au/ip)).

## **I. ACTIVITÉS BILATÉRALES**

### *Forum ministériel Australie-Indonésie, Groupe de travail sur la coopération juridique*

5. Dans le cadre de la quatrième réunion du Groupe de travail Australie-Indonésie sur la coopération juridique, tenue à Canberra les 10 et 11 novembre 2008, le Ministère de la justice a accueilli une réunion du Sous-Groupe sur la propriété intellectuelle. Ont participé à cette réunion des fonctionnaires australiens de l'Administration des douanes, de l'Office australien de la propriété intellectuelle (IP Australia), de la Police fédérale australienne, du Ministère de la justice et du Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur, ainsi que le Directeur général de l'Office indonésien de la propriété intellectuelle. Les membres du Sous-Groupe ont pris note de la volonté exprimée par les gouvernements indonésien et australien de continuer à collaborer à l'établissement de mécanismes de coopération pour améliorer les lois relatives à la propriété intellectuelle et leur application.

### *Séminaire sur le régime australien de propriété intellectuelle*

6. IP Australia a dirigé un séminaire à Beijing en octobre 2008 pour informer les milieux d'affaires, les professionnels de la propriété intellectuelle et le gouvernement du régime australien de propriété intellectuelle et de son mode de fonctionnement. Plus de 300 personnes ont assisté à ce séminaire.

### *Atelier sur les analyses aux fins de l'obtention de droits d'obtenteur, Viet Nam*

7. En décembre 2008, IP Australia a dirigé un atelier de cinq jours à l'intention de 20 personnes sur la réalisation d'analyses distinctes, uniformes et stables aux fins de l'obtention de droits d'obtenteur.

### *Formation sur l'information et la sensibilisation du public, Viet Nam*

8. En février 2009, IP Australia a dirigé un atelier à Hanoi sur l'élaboration de stratégies pour l'information et la sensibilisation du public dans le domaine de la propriété intellectuelle. Trente-cinq membres du personnel de l'Office vietnamien de la propriété intellectuelle et parties intéressées ont participé à cet atelier de deux jours.

### *Formation à l'intention des fonctionnaires chargés des auditions dans le domaine des marques, Malaisie*

9. En avril 2009, IP Australia a accueilli pendant une semaine et demie trois fonctionnaires venus de Malaisie pour suivre une formation consacrée à la procédure d'audition de l'Australie dans le domaine des marques.

### *Atelier sur le recouvrement des coûts*

10. En mai 2009, IP Australia a dirigé un atelier, à l'intention de fonctionnaires venus du Viet Nam et de Thaïlande, sur le passage à un système de recouvrement des coûts.

## **II. ACTIVITÉS RÉGIONALES/MULTILATÉRALES**

11. En plus de ses activités dans le cadre de l'Organisation mondiale du commerce, de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle et d'autres instances multilatérales, l'Australie accorde une grande importance à la coopération technique et financière en matière de propriété intellectuelle dans la région Asie-Pacifique.

*Fonds global d'affectation spéciale de l'OMC*

12. Depuis 2002, l'Australie a versé plus de 5,5 millions de dollars australiens au Fonds global d'affectation spéciale de l'OMC. En juin dernier, le gouvernement a annoncé que l'Australie augmenterait sa contribution annuelle au Fonds, qui passerait à 1,75 million de dollars australiens contre 500 000 dollars australiens et 1 million de dollars australiens en 2006-2007 et 2007-2008, respectivement. L'augmentation de sa contribution montre l'attachement de l'Australie à une conclusion positive du Cycle de Doha. Le Fonds d'affectation spéciale permet d'offrir aux pays en développement Membres de l'OMC une assistance technique liée au commerce pour qu'ils puissent participer au Cycle de négociations commerciales multilatérales de Doha.

*Groupe de travail conjoint OMPI-IP Australia sur l'assistance technique en matière de propriété intellectuelle*

13. En 2000, l'OMPI et le gouvernement australien sont convenus d'une déclaration conjointe sur la coopération en matière d'assistance technique dans le domaine de la propriété intellectuelle dans la région Asie-Pacifique. Il était convenu, dans cette déclaration, que l'OMPI et l'Australie collaboreraient "... à l'élaboration et à la mise en œuvre de projets conjoints dans les cas où l'union des compétences techniques et des ressources de l'Australie et de l'OMPI permettrait de répondre efficacement aux besoins identifiés en matière de formation et d'assistance".

14. Entre 2000 et 2005, l'OMPI et IP Australia ont assuré, en coopération, la mise au point et la mise en œuvre de différentes activités d'assistance technique dans la région Asie-Pacifique. Ces dernières années, IP Australia et l'OMPI ont entrepris de donner un nouvel élan aux travaux réalisés dans le cadre de la Déclaration conjointe et sont convenus d'un programme de travail annuel limité dans le temps.

15. Les objectifs de ce programme sont les suivants:

- montrer le soutien apporté par l'Australie aux efforts accomplis par l'OMPI et au niveau multilatéral pour améliorer le renforcement des capacités et la mise en place d'un régime solide de propriété intellectuelle dans la région Asie-Pacifique tenant compte des principes du Programme pour le développement; et
- en partenariat avec l'OMPI, assurer la mise en œuvre d'un programme ciblé de renforcement des capacités et d'assistance technique dans la région Asie-Pacifique conforme à la stratégie d'engagement international d'IP Australia.

16. La principale activité du Programme de travail de 2009 est un atelier de perfectionnement consacré à l'examen des marques traditionnelles et non traditionnelles (qui aura lieu à Canberra du 19 au 23 octobre). IP Australia a par ailleurs décidé de financer une unité dans le cadre du programme de maîtrise de droit de la propriété intellectuelle de l'Université de technologie du Queensland et de l'OMPI, destiné à la région Asie-Pacifique, ainsi qu'une mission d'experts chargée d'aider à mettre en place une stratégie nationale en matière de propriété intellectuelle pour la Papouasie-Nouvelle-Guinée.

*APEC – Groupe d'experts sur la propriété intellectuelle (IPEG)*

17. L'Australie continue de jouer un rôle actif au sein de l'APEC-IPEG qu'elle considère comme une instance importante pour renforcer la coopération, procéder à l'échange de renseignements et de données d'expérience et faire avancer l'examen de questions telles que les moyens de faire respecter les droits et la coopération. Des fonctionnaires du Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur, du Ministère de la justice et d'IP Australia ont participé aux réunions tenues par

l'APEC-IPEG en août 2008 à Lima (Pérou) et en février et juin 2009 à Singapour. Lors de ces réunions, l'Australie a présenté les documents suivants:

- la responsabilité et les sociétés de perception des droits d'auteur;
- rôle du Code de conduite;
- affaires récentes en Australie en matière de droit d'auteur et faits nouveaux;
- mise à jour du site Web de l'APEC-IPEG et état du service d'information et de sensibilisation du public de l'IPEG;
- étude de l'examen stratégique des besoins de renforcement des capacités dans le domaine des DPI dans les pays de l'APEC;
- collecte, stockage et publication de données présentant un intérêt pour l'IPEG;
- actualisation du Programme de l'APEC, à l'intention des PME, d'information et de sensibilisation du public dans le domaine des DPI;
- AusPat – Nouveau système de recherche pour les brevets australiens;
- la propriété intellectuelle dans le secteur de l'enseignement et de la formation professionnels en Australie; et
- étude de l'examen des besoins de renforcement des capacités dans le domaine des DPI dans les pays de l'APEC.

18. Des fonctionnaires australiens ont par ailleurs participé au Symposium intitulé "Trading Ideas 2009", qui s'est tenu à Singapour les 30 et 31 juillet 2009, et y ont joué un rôle actif en tant que modérateurs et présentateurs. Un fonctionnaire du Ministère de la justice a animé une séance sur le thème suivant: "Copyright 2.0".

*Atelier de l'APEC sur l'information et la sensibilisation du public dans le domaine des DPI*

19. Le Programme de l'APEC d'information et de sensibilisation du public dans le domaine des DPI (2006-2009) est exécuté conjointement par l'Office singapourien de la propriété intellectuelle, le Département de la propriété intellectuelle de Hong Kong et IP Australia. Ce programme vise à doter les pays membres de l'APEC des compétences et ressources nécessaires pour organiser des campagnes d'information et de sensibilisation du public visant à promouvoir une utilisation efficace des DPI dans la région. En avril 2009, IP Australia, en coopération avec ses homologues à Hong Kong, Chine et à Singapour, a organisé un atelier intitulé "Campagnes d'information et de sensibilisation du public dans le domaine des DPI organisées par l'APEC à l'intention des petites et moyennes entreprises (PME)".

*Aide aux pays de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN)*

20. IP Australia a fourni divers types d'aide à différents pays de l'ASEAN, notamment: fourniture de ressources bibliothécaires et de revues scientifiques, conception et impression de matériels didactiques, fourniture de matériel d'analyse des végétaux pour les droits d'obtenteur, de conseils pour les activités d'information et de sensibilisation du public et d'exemplaires de textes législatifs, et accueil de missions d'information.

*Atelier sur les moyens de faire respecter les DPI*

21. Les 19 et 20 novembre 2008, la Police fédérale australienne (AFP) a organisé, à Hong Kong, Chine, un atelier sur les délits en matière de propriété intellectuelle. Cette activité s'inscrivait dans le prolongement d'un premier atelier organisé par l'AFP en Thaïlande en juin 2008.

22. Cet atelier a réuni près de 40 fonctionnaires de police et des douanes venus du Cambodge, de Chine, de Hong Kong, Chine, d'Inde, d'Indonésie, de Malaisie, du Myanmar, des Philippines, de la RDP lao, de Singapour, de Thaïlande et du Viet Nam. Il s'est révélé un forum très utile pour que l'AFP continue à établir des relations de travail et des partenariats, et à les renforcer. Cet atelier a également permis aux délégués d'établir des contacts et de partager des connaissances et les meilleures pratiques pour l'identification et la procédure d'enquête concernant les délits en matière de propriété intellectuelle.

*Séminaire sur EPOQUE.Net*

23. IP Australia et l'Office européen des brevets (OEB) ont organisé conjointement un séminaire sur EPOQUE.Net à l'intention des délégués de sept offices de la propriété intellectuelle de toute la région Asie-Pacifique (Corée, Malaisie, Nouvelle-Zélande, Philippines, Taipei chinois, Thaïlande et Viet Nam). Ce séminaire s'est tenu dans les locaux d'IP Australia les 18 et 19 août. EPOQUE.Net est un instrument de recherche et d'examen pour les brevets, mis au point par l'OEB. Dans le cadre de ce séminaire, IP Australia a fait part de son expérience concernant les essais effectués avec EPOQUE.Net et de leur analyse, et des informations ont été fournies sur les prescriptions techniques.

**III. SÉMINAIRES**

24. Des fonctionnaires australiens ont présenté des documents dans le cadre des réunions régionales et internationales suivantes:

- Réunion d'information de l'OMPI sur le financement de la propriété intellectuelle, Genève (Suisse), 10 mars 2009;
  - Colloque de l'APEC-ASEAN-USPTO, à l'intention des procureurs et du pouvoir judiciaire, sur les moyens de faire respecter les DPI, Kuala Lumpur (Malaisie), 9 au 11 juin 2009;
  - Forum de l'OMPI sur l'administration de la propriété intellectuelle axée sur les services, Genève, juillet 2008;
  - Séminaire de l'APEC-IPEG "Ressources génétiques et savoirs traditionnels: sensibilisation et éclaircissements en vue de promouvoir un accès et une protection appropriés", Lima, août 2009;
  - Exposé sur le système australien de brevets d'innovation, Santiago, août 2008;
  - Séminaire national Indonésie/OMPI sur la protection des indications géographiques, Bali, décembre 2008;
  - Séminaire de l'APEC-IPEG "Des idées au marché: les hauts et les bas du transfert de technologie", Singapour, février 2009;
  - Forum interrégional de l'OMPI à l'intention des directeurs d'offices, Beijing, mars 2009.
-